





More information
on our website:



Dëse Brëif ass och a lëtzebuergescher Sprooch disponibel. 
Dieser Brief ist auch in deutscher Sprache erhältlich. 
Cette lettre existe également en langue française. 
Esta carta existe também em português. 

I participate
in the "Programme
Mammographie"

Luxemburg, the xx/xx/xxxx

This invitation is valid for 2 years.

Madam,

The Ministry of Health and Social Security, together with the CNS d'Gesondheetskeess, is organising mammogram screening for breast cancer for all women aged 45 to 74. We would therefore like to invite you to join the "Programme Mammographie".

If you have had a mammogram recently, we recommend that you wait at least one year before having another one.

Please find enclosed a voucher which you can take to the radiology centre of your choice. (Please consult the list of telephone numbers for radiology centres). Remember to take it with you on the day of your appointment.

To guide you in your decision-making, we would invite you to read the explanations carefully concerning screening on the reverse of this letter, as well as the information notice about the processing of your personal data.

NB: Under no circumstances does the organised cancer-screening programme replace check-ups with your general practitioner and your gynaecologist – these check-ups remain essential.

Yours faithfully,

Christian Oberlé
President of the CNS

Dr Jean-Claude Schmit
Health Director

Turn over to see
practical information.



I participate
in the “Programme
Mammographie”

Why join the “Programme Mammographie”?

- The aim is to detect breast cancer in women aged 45 to 74.
- The mammogram can detect small, newly-formed tumours, which are easier to treat.
- In order to be effective, mammograms need to be repeated regularly.
- All mammograms are studied by 2 independent radiologists, which allows for more efficient screening (a larger number of cancers are detected this way, and the number of false alarms is reduced).
- Training and regular assessments of radiologists and ATMs (radiology assistants) is guaranteed.
- Rigorous quality controls are carried out (on equipment and images).
- Screening results are published regularly.

The “Programme Mammographie” in practice:

- You can make an appointment for a mammogram at the **radiology centre** of your choice.
- Giving your mammogram voucher to the ATM will ensure that the fees are paid for.
- If you have old images or CDs in your possession, you should give these to the ATM.


After your mammogram:

- A few days after your mammogram, the result will be sent to you and to your doctor in accordance with the law of 24 July 2014 on patients' rights and obligations.
- Once the mammogram has been studied, additional examinations are sometimes necessary. 9 times out of 10, this will show a benign abnormality and no cancer will be detected. It is always good to be on the safe side.
- In spite of all the precautions taken, some cancers are not detected with screening and can manifest themselves after a normal mammogram result. It is therefore important that you pay attention to any clinical changes that occur in your breasts and are examined on a yearly basis by your doctor.

Further questions?

The “Programme Mammographie” team is available to answer your questions on:

- 247-75 550
- mammographie@ms.etat.lu
- www.sante.lu



Who processes my data?

Information about the processing of your personal data

Why I have received this invitation?

This invitation has been sent to you based on information provided by the National Health Fund (Caisse nationale de santé – CNS) under an agreement with the Luxembourg Government⁽¹⁾. This invitation is sent to you by the Health Directorate. This programme is aimed at women aged between 45 and 74 who are covered by the CNS. Its purpose is to detect breast cancer earlier and to improve patient care.

Do I have to participate?

No. Participation in the programme is completely optional. Furthermore, if you no longer want to receive invitations, all you have to do is notify your refusal by sending the enclosed form to the Health Directorate's Coordination Centre for Cancer Screening Programmes.

Who processes my data?

If you decide to take part in the programme, your personal data (identifying information and, if applicable, contact details) will be processed by:

1. the authorized radiology centre responsible for performing the mammogram;
2. the Health Directorate, through (i) its Coordination Centre for the "Programme Mammographie", in order to manage invitations and reminders and to monitor participation levels; and (ii) its radiologists, in order both to check the quality of the mammography images and to help analyze the results of your screening mammogram. Where necessary, your screening results and previous X-ray images (which may include X-ray images taken outside the remit of the screening programme) will be sent by the concerned hospital, to ensure that they are interpreted at best as possible;
3. the CNS, which will refund the authorised radiology centres through a voucher system; and
4. the Luxembourg Institute of Health (LIH) through the National Cancer Registry (Registre national du cancer), which will provide the coordination centre responsible for the "Programme Mammographie" (the Health Directorate) with anonymised information about potential interval cancer.

For organisational reasons, please note that the Health Directorate outsources to a printing company for the task of sending the invitations. This company is itself bound to confidentiality.

What about my regular doctor?

To ensure that your screening is followed up, your personal data will also be sent to the doctor that you nominate on the information sheet.

How does the data processed as part of the screening programme contribute to improving breast cancer care in Luxembourg?

As part of the screening programme, the Health Directorate processes your data in aggregated form for statistical purposes. In addition, the Health Directorate anonymises data before sharing it with the Luxembourg Institute of Health, the body responsible for maintaining the National Cancer Registry. This data processing makes it possible to assess the overall efficiency of both patient care and the screening programme.

How long is my data kept for?

The Health Directorate stores identifiable and anonymised data for no longer than maximum 12 years after the end of the target age of the screening program.

What are my rights regarding data protection?

The General Data Protection Regulation (GDPR) grants you certain rights, including the right to:

- access data pertaining to you and obtain a copy of it; and
- have your data rectified if it is inaccurate or incomplete.

In certain circumstances, you can also limit the extent to which your data is processed, object to your data being processed, and request for it to be deleted or made portable (i.e. transferred to another data controller – known as "data portability"). You can exercise your rights by submitting a written request to the Health Directorate, including proof of your identity:

- by email to mammographie@ms.etat.lu, mentioning the words: "Protection des données / Demande d'exercice de droits"; or
- by letter to:
Centre de coordination des programmes de dépistage des cancers
Ministère de la Santé et de la Sécurité sociale,
Direction de la santé
20, rue de Bitbourg, L-1273 Luxembourg-Hamm

If you are not entirely satisfied with the response you receive or if you have any questions about data protection, do not hesitate to contact the Data Protection Officer by email at info_donnees@ms.etat.lu or by letter to: Délégué à la protection des données – Ministère de la Santé et de la Sécurité sociale, Direction de la santé - 20, rue de Bitbourg, L-1273 Luxembourg-Hamm.

You can also file a complaint with the National Commission for Data Protection (Commission nationale pour la protection des données) by post to 15, Boulevard du Jazz, L-4370 Belvaux, or by completing the online form available on the CNPD website under Individuals -> Asserting your rights.

⁽¹⁾ Convention of 13 October 2003, as amended, between the Government of the Grand Duchy of Luxembourg and the National Health Fund organising a permanent early screening programme for breast cancer through mammography.